

FAGOR



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80518856
Del/Note Nb: 80518856
Fecha Exp : 10.05.2021
Del. Date

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del./address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Planta :

Italia

Center :

Puerta de descarga:

Unloading point :

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier

Código : 91000014
Code :

Dirección : Polígono Kataide
Address :

Población : Mondragon 20500
City :

País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number:297875

Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : PA1275KC
Plate Nb : PA1275KC
Remolque : R2245BBP
Remoc-plate :

Unidad transporte: : Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Envoyada	Recibida		Referencia	Reference						
2510630003	C MECANISMOS 251031048	200		PZA	TBA-501494	008	17327024/17365288	25	550004306701			
KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 200 Quantità effettiva: 200 Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conformità alla scheda d'imballaggio: [X] [ND] Data controllo: 12.5.20 Firma: [Signature]												
Peso netto total : 1.570 Total net weight :		Peso bruto total : 2.083,600 Total brut weight :										

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier

Recepción / Receiver

Conforme / Assigned

Almacén / Warehouse

Transportista / Carrier

Fagor Ederlan

(imp)

Nº total de palets o contenedores: 008
Total Nb. of palets or containers:

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
17 MAG 2021
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

☐ A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/FI20026282

2

Ejemplar para el consignatario - Exempleaire du destinataire - Copy for consignee

C.M.R.

Marque et que proceda

CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCIAS

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torteburn Pasealekua, 7 20540 - ESKORITZA (Gipuzkoa) NIF: B55 30025292				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) VAT: BG 204162546 ALEX-PN LTD. ul. K. Velichkovits20, B.2 office 209 BG-4400 PAZARLIK tel.: +34 678 941623			
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) S. J. S. L. Industria, 1 20540 - ESKORITZA (Gipuzkoa)				Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque Distancia Km. 21			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Huesca, 2003 (A. 31)				17 Portadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address) Pal. 1516			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) Huesca, 2003 (A. 31)				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations			
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 30/30/30				6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers 40 Contenedores, = 200			
7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages				8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package			
9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods				10 N° estadístico N° statistique Statistical number			
11 Peso bruto kg. Poids brut. kg. Gross weight in kg.				12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3			
PALETS/PALETTES CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR				REMITENTE AL REMITENTE REMISES A L'EXPÉDITEUR			
ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE				DEVUELTO POR EL DESTINATARIO RENDUES PAR LE DESTINATAIRE			
NO DEVUELTO, A RECIBIR NON RENDUES, A REPRENDRE				MERCANCIAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE			
TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO				Documentos anexos y/o precisiones concretas:			
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements			
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier				20 A pagar por: / To be paid by: / Remitente / Sender's / Moneda / Currency / Consignatario / Consignee			
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment Porte pagado / Franco / Carriage paid Porte debido / Non franco / Carriage owed				21 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUEHN + NAGEL S.r.l. Via: Colmenar, s/n - 70026 Modugno (BA)			
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto () SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.				23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier VAT: BG 204162546 ALEX-PN LTD. ul. K. Velichkovits20, B.2 office 209 BG-4400 PAZARLIK tel.: +34 678 941623			
24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received Lugar / Lieu / Place 17 MAG 2021 a le on 2.01 "Recibido con reserva di qualità e quantità" Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()							

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra X, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification évenuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

16340 GTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE